

NS WORKBOOK POSITIVE AFFIRMATIONS WORKBOOK INCLUDES MENTORING G

9. Kemerezzeman and Budour ccxviii. When the king heard this, he said in himself "How like is this to my own story in the matter of the vizier and his slaughter! Had I not used precaution, I had put him to death." And he bade Er Rehwan depart to his own house..? ? ? ? ? If slaves thou fain wouldst have by thousands every day Or, kneeling at thy feet, see kings of mickle might,.Drink ever, O lovers, I rede you, of wine, ii. 230..Now the merchant's wife aforesaid, who was the nurse of the king's daughter, was watching him from a window, unknown of him, and [when she heard his verses], she knew that there hung some rare story by him; so she went in to him and said, "Peace be on thee, O afflicted one, who acquaintest not physician with thy case! Verily, thou exposest thyself unto grievous peril! I conjure thee by the virtue of Him who hath afflicted thee and stricken thee with the constraint of love-liking, that thou acquaint me with thine affair and discover to me the truth of thy secret; for that indeed I have heard from thee verses that trouble the wit and dissolve the body." So he acquainted her with his case and enjoined her to secrecy, whereof she consented unto him, saying, "What shall be the recompense of whoso goeth with thy letter and bringeth thee an answer thereto?" He bowed his head for shamefastness before her [and was silent]; and she said to him, "Raise thy head and give me thy letter." So he gave her the letter and she took it and carrying it to the princess, said to her, "Read this letter and give me the answer thereto." .29. Maan ben Zaideh and the three Girls dxxxii. The kings and all those who were present rejoiced in this with an exceeding delight and the accursed Iblis came up to Tuhfeh and kissing her hand, said to her, 'There abideth but little of the night; so do thou tarry with us till the morrow, when we will apply ourselves to the wedding (203) and the circumcision.' Then all the Jinn went away, whereupon Tuhfeh rose to her feet and Iblis said, 'Go ye up with Tuhfeh to the garden for the rest of the night.' So Kemeriyeh took her and carried her into the garden. Now this garden contained all manner birds, nightingale and mocking-bird and ringdove and curlew (204) and other than these of all the kinds, and therein were all kinds of fruits. Its channels (205) were of gold and silver and the water thereof, as it broke forth of its conduits, was like unto fleeing serpents' bellies, and indeed it was as it were the Garden of Eden. (206).? ? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor dxlvi. ? ? ? ? ? The ignorant man may speak with impunity A word that is death to the wise and the ripe of wit..One day, another of my friends came to me and said 'A neighbour of mine hath invited me to hear [music]. [And he would have me go with him;] but I said, 'I will not foregather with any one.' However, he prevailed upon me [to accompany him]; so we repaired to the place and found there a man, who came to meet us and said, '[Enter.] in the name of God!' Then he pulled out a key and opened the door, whereupon we entered and he locked the door after us. Quoth I, 'We are the first of the folk; but where are their voices?' (128) '[They are] within the house,' answered he. 'This is but a privy door; so be not amazed at the absence of the folk.' And my friend said to me, 'Behold, we are two, and what can they avail to do with us?' [Then he brought us into the house.] and when we entered the saloon, we found it exceeding desolate and repulsive of aspect Quoth my friend, 'We are fallen [into a trap]; but there is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme!' And I said, 'May God not requite thee for me with good!'.Meanwhile, Isfehend the Vizier wrote a letter and despatched it to all the Amirs, acquainting them with that which had betided him with King Azadbekht and how he had taken his daughter by force and adding, "And indeed he will do with you more than he hath done with me." When the letter reached the chiefs [of the people and troops], they all assembled together to Isfehend and said to him, "What is to do with him?" (96) So he discovered to them the affair of his daughter and they all agreed, of one accord, that they should endeavour for the slaughter of the king and taking horse with their troops, set out, intending for him. Azadbekht knew not [of their design] till the noise [of the invasion] beset his capital city, when he said to his wife Behrjaur, "How shall we do?" And she answered, saying, "Thou knowest best and I am at thy commandment." So he let bring two swift horses and bestrode one himself, whilst his wife mounted the other. Then they took what they might of gold and went forth, fleeing, in the night, to the desert of Kerman; what while Isfehend entered the city and made himself king..She abode with Ins ben Cais twelve years, during which time he was blessed with no children by her; wherefore his breast was straitened, by reason of the failure of lineage, and he besought his Lord to vouchsafe him a child. Accordingly the queen conceived, by permission of God the Most High; and when the days of her pregnancy were accomplished, she gave birth to a maid-child, than whom never saw eyes a goodlier, for that her face was as it were a pure pearl or a shining lamp or a golden (50) candle or a full moon breaking forth of a cloud, extolled be the perfection of Him who created her from vile water (51) and made her a delight to the beholders! When her father saw her on this wise of loveliness, his reason fled for joy, and when she grew up, he taught her the art of writing and polite letters (52) and philosophy and all manner of tongues. So she excelled the folk of her time and overpassed her peers; (53) and the sons of the kings heard of her and all of them desired to look upon her..A great theft had been committed in the city and I was cited, (139) I and my fellows. Now it was a matter of considerable value and they (140) pressed hard upon us; but we obtained of them some days' grace and dispersed in quest of the stolen goods. As for me, I sallied forth with five men and went round about the city that day; and on the morrow we fared forth [into the suburbs]. When we came a parasang or two parasangs' distance from the city, we were athirst; and presently we came to a garden. So I went in and going up to the water-wheel, (141) entered it and drank and made the ablution and prayed. Presently up came the keeper of the garden and said to me, "Out on thee! Who brought thee into this water-wheel?" And he cuffed me and squeezed my ribs till I was like to die. Then he bound me with one of his bulls and made me turn in the water-wheel, flogging me the while with a cattle whip he had with him, till my heart was on fire; after which he loosed me and I went out, knowing not the way..? ? ? ? ? Thou that wast absent from my stead, yet still with me didst bide, Thou wast removed from mine eye, yet still wast by my side..Voyage of Sindbad the Sailor, The

Seventh, iii. 224..When the dead man found himself alone, he sprang up, as he were a Satan, and donning the washer's clothes, (39) took the bowls and water-can and wrapped them up in the napkins. Then he took his shroud under his arm and went out. The doorkeepers thought that he was the washer and said to him, 'Hast thou made an end of the washing, so we may tell the Amir?' 'Yes,' answered the sharper and made off to his lodging, where he found El Merouzi soliciting his wife and saying to her, 'Nay, by thy life, thou wilt never again look upon his face; for that by this time he is buried. I myself escaped not from them but after travail and trouble, and if he speak, they will put him to death.' Quoth she, 'And what wilt thou have of me?' 'Accomplish my desire of thee,' answered he, 'and heal my disorder, for I am better than thy husband.' And he fell a-toying with her..So she arose and making the ablution, prayed that which behoved her of prayers (213) and accompanied the four queens to the palace, where she saw the candles lighted and the kings sitting. She saluted them and seated herself upon her couch; and behold, King Es Shisban had changed his favour, for all the pride of his soul. Then came up Iblis (whom God curse!) and Tuhfeh rose to him and kissed his hands. He in turn kissed her hand and called down blessings on her and said, 'How deemest thou? Is [not] this place pleasant, for all its loneliness and desolation?' Quoth she, 'None may be desolate in this place;' and he said, 'Know that no mortal dare tread [the soil of] this place.' But she answered, 'I have dared and trodden it, and this is of the number of thy favours.' Then they brought tables and meats and viands and fruits and sweetmeats and what not else, to the description whereof mortal man availeth not, and they ate till they had enough; after which the tables were removed and the trays and platters (214) set on, and they ranged the bottles and flagons and vessels and phials, together with all manner fruits and sweet-scented flowers..When the king heard this, he said in himself, "Since the tither repented, in consequence of the admonitions [of the woodcutter], it behoves that I spare this vizier, so I may hear the story of the thief and the woman." And he bade Er Rehwan withdraw to his lodging..? ? ? ? ? The eyes of lovely women are likened unto me; Indeed, amongst the gardens I open many an eye..The fuller gave not over sleeping till sunrise, when he awoke and finding himself in this plight, misdoubted of his affair and imagined that he was a Turk and abode putting one foot forward and drawing the other back. Then said he in himself, 'I will go to my dwelling, and if my wife know me, then am I Ahmed the fuller; but, if she know me not, I am a Turk.' So he betook himself to his house; but when the artful baggage his wife saw him, she cried out in his face, saying, 'Whither away, O trooper? Wilt thou break into the house of Ahmed the fuller, and he a man of repute, having a brother-in-law a Turk, a man of high standing with the Sultan? An thou depart not, I will acquaint my husband and he will requite thee thy deed.' After this, the authorities compounded with the highwayman for his submission, and when he came before them, they enriched him and he became in such favour with the Sultan's deputy that he used to eat and drink with him and there befell familiar converse between them. On this wise they abode a great while, till, one day, the Sultan's deputy made a banquet, and therein, for a wonder, was a roasted francolin, which when the robber saw, he laughed aloud. The deputy was angered against him and said to him, "What is the meaning of thy laughter? Seest thou default [in the entertainment] or dost thou mock at us, of thy lack of breeding?" "Not so, by Allah, O my lord," answered the highwayman. "But I saw yonder francolin and bethought myself thereanent of an extraordinary thing; and it was on this wise. In the days of my youth, I used to stop the way, and one day I fell in with a man, who had with him a pair of saddle-bags and money therein. So I said to him, 'Leave these bags, for I mean to kill thee.' Quoth he, 'Take the fourth part of [that which is in] them and leave [me] the rest.' And I said, 'Needs must I take the whole and slay thee, to boot.' Then said he, 'Take the saddle-bags and let me go my way.' But I answered, 'Needs must I slay thee.' As we were in this contention, he and I, behold, he saw a francolin and turning to it, said, 'Bear witness against him, O francolin, that he slayeth me unjustly and letteth me not go to my children, for all he hath gotten my money.' However, I took no pity on him neither hearkened to that which he said, but slew him and concerned not myself with the francolin's testimony..? ? ? ? ? The absent ones' harbinger came us unto With tidings of those who (129) had caused us to rue..? ? ? ? ? His justice and his truth all creatures do embrace; The erring he corrects and those of wandering mind..88. The Mad Lover dclxxiv.Mamoun (El) and Zubeideh, i. 199..? ? ? ? ? No slaves with me have I nor camels swift of foot, Nor slave-girls have I brought in curtained litters dight..Fair fall the maid whose loosened locks her cheeks do overcloud! iii. 191..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ec. Story of the Barber's Third Brother cli.? ? ? ? ? May the place of my session ne'er lack thee I Oh, why, My heart's love, hast thou saddened my mind and mine eye? (108).When it was eventide, the king summoned the vizier and bade him tell the [promised] story, "Harkening and obedience," answered he. "Know, O king, that.? ? ? ? ? When in the sitting-chamber we for merry-making sate, With thine eyes' radiance the place thou didst illuminate.One day, I changed my clothes and putting money in my sleeve, sallied forth to explore the holes and corners of this city, and as I was going about, I saw a handsome house. Its goodness pleased me; so I stood looking on it, and behold, a lovely woman [at the lattice]. When she saw me, she made haste and descended, whilst I abode confounded. Then I betook myself to a tailor there and questioned him of the house and to whom it belonged. Quoth he, "It belongeth to such an one the notary, may God curse him!" "Is he her father?" asked I; [and he replied, "Yes."] So I repaired in haste to a man, with whom I had been used to deposit my goods for sale, and told him that I desired to gain access to such an one the notary. Accordingly he assembled his friends and we betook ourselves to the notary's house. When we came in to him, we saluted him and sat with him, and I said to him, "I come to thee as a suitor, desiring the hand of thy daughter in marriage." Quoth he, "I have no daughter befitting this man." And I rejoined, "God aid thee! My desire is for thee and not for her." (213) But he still refused and his friends said to him, "This is an honourable man and thine equal in estate, and it is not lawful to thee that thou hinder the girl of her fortune." Quoth he to them, "Verily, my daughter whom ye seek is passing foul-favoured and in her are all blameworthy qualities." And I said, "I accept her, though she be as thou sayest." Then said the folk, "Extolled be the perfection of God! A truce to talk! [The thing is settled;] so say the word, how

much wilt thou have [to her dowry]?" Quoth he, "I must have four thousand dinars." And I said, "Harkening and obedience." A moon is my love, in a robe of loveliness proudly arrayed, And the splendours of new-broken day from his cheeks and his forehead shine clear..Say, by the lightnings of thy teeth and thy soul's pure desire, iii. 19. Under me's a slender camel, a devourer of the waste; Those who pass a cloudlet deem it, as it flitteth o'er the way..When the cook heard this, he said in himself, 'It will do me no hurt if I imprison him and shackle him and bring him what he may work at. If he tell truth, I will let him live, and if he prove a liar, I will slay him.' So he took a pair of stout shackles and clapping them on Selim's legs, imprisoned him within his house and set over him one who should guard him. Then he questioned him of what tools he needed to work withal. Selim set forth to him that which he required, and the cook went out from him and presently returning, brought him all he needed. So Selim sat and wrought at his craft; and he used every day to earn two dinars; and this was his wont and usance with the cook, whilst the latter fed him not but half his fill..See, then, O august king," continued the youth, "what envy doth and injustice and how God caused the viziers' malice revert upon their own necks; and I trust in God that He will succour me against all who envy me my favour with the king and show forth the truth unto him. Indeed, I fear not for my life from death; only I fear lest the king repent of my slaughter, for that I am guiltless of offence, and if I knew that I were guilty of aught, my tongue would be mute." .109. The Woman who had a Boy and the other who had a Man to Lover cccxxiv. So saying, he took leave of the woman and her husband and set out, intending for Akil, his father's brother's son. Now there was between Baghdad and Akil's abiding-place forty days' journey; so El Abbas settled himself on the back of his courser and his servant Aamir mounted also and they fared forth on their way. Presently, El Abbas turned right and left and recited the following verses:.88. The Thief turned Merchant and the other Thief cccxxviii. So, O Aamir, haste thy going, e'en as I do, so may I Heal my sickness and the draining of the cup of love essay;. This was all the merchant's good; so he said, "O youth, I will play thee another game for the shop." Now the value of the shop was four thousand dinars; so they played and El Abbas beat him and won his shop, with that which was therein; whereupon the other arose, shaking his clothes, and said to him, "Up, O youth, and take thy shop." So El Abbas arose and repairing to the shop, took possession thereof, after which he returned to [the place where he had left] his servant [Aamir] and found there the Amir Saad, who was come to bid him to the presence of the king. El Abbas consented to this and accompanied him till they came before King Ins ben Cais, whereupon he kissed the earth and saluted him and exceeded (78) in the salutation. Quoth the king to him, "Whence comest thou, O youth?" and he answered, "I come from Yemen." .When the evening evened, the king sat in his privy closet and summoning the vizier, required of him the promised story. So Er Rehwan said, "Know, O king, that. The Sandal-wood Merchant and the Sharpers dciii.109. Abdallah the Fisherman and Abdallah the Merman dccclxxvii. When the king heard his vizier's story, he was assured that he would not slay him and said, "I will have patience with him, so I may get of him the story of the rich man and his wasteful heir." And he bade him depart to his own house..When the evening came and the king sat in his privy chamber, he summoned the vizier and required of him the story of the thief and the woman. Quoth the vizier, "Know, O king, that. When Aamir heard his lord's verses, he knew that he was a slave of love [and that she of whom he was enamoured abode] in Baghdad. Then they fared on night and day, traversing plains and stony wastes, till they came in sight of Baghdad and lighted down in its suburbs (66) and lay the night there. When they arose in the morning, they removed to the bank of the Tigris and there they encamped and sojourned three days..As for the youth, he gave his governor a thousand dirhems and despatched him to his father, to fetch money from him, so he might pay the rest of the girl's price, saying to him, 'Be not [long] absent.' But the governor said in himself, 'How shall I go to his father and say to him, "Thy son hath wasted thy money and wantoned it away"?' (180) With what eye shall I look on him, and indeed, I am he in whom he confided and to whom he hath entrusted his son? Indeed, this were ill seen. Nay, I will fare on to the pilgrimage (181) [with the caravan of pilgrims], in despite of this fool of a youth; and when he is weary [of waiting], he will demand back the money [he hath already paid] and return to his father, and I shall be quit of travail and reproach.' So he went on with the caravan to the pilgrimage (182) and took up his abode there..153. Julnar of the Sea and her Son King Bedr Basim of Persia iccxxxviii. Bravo for a fawn with a houri's eye of black, Like the sun or the shining moon midst the starry train!. Sharper, Story of the Old, ii. 187. That I am the pledge of passion still and that my longing love And eke my yearning do overpass all longing that was aye..Now in that town was a man of good breeding and large generosity, a merchant of condition, young of years and bright of face, who had come to that town from his own country with great store of merchandise and wealth galore. He took up his abode therein and the place was pleasant to him and he was lavish in expenditure, so that he came to the end of all his good and there remained with him nothing save that which was upon him of raiment. So he left the lodging wherein he had abidden in the days of his affluence, after he had wasted (260) that which was therein of furniture, and fell to harbouring in the houses of the townfolk from night to night..O son of Simeon, give no ear to other than my say, iii. 36. The Eight Night of the Month. So the affair was concluded and we drew up the contract of marriage and I made the bride-feast; but on the wedding-night I beheld a thing (214) than which never made God the Most High aught more loathly. Methought her people had contrived this by way of sport; so I laughed and looked for my mistress, whom I had seen [at the lattice], to make her appearance; but saw her not. When the affair was prolonged and I found none but her, I was like to go mad for vexation and fell to beseeching my Lord and humbling myself in supplication to Him that He would deliver me from her. When I arose in the morning, there came the chamber-woman and said to me, "Hast thou occasion for the bath?" "No," answered I; and she said, "Art thou for breakfast?" But I replied, "No;" and on this wise I abode three days, tasting neither meat nor drink..124. The Saint to whom God gave a Cloud to serve him and the Devout King ccclxxiii. Credulous Husband, The, i. 270. Ten Viziers, The, i. 61. Abbas (El) and the King's Daughter of Baghdad,

iii. 53..? ? ? ? ? Leave rhyming, madman that thou art, lest, bound upon the cross, Thou thy presumption in the stead of abjectness repent..When the evening evened, the king sat in his privy sitting-chamber and his mind was occupied with the story of the singer and the druggist. So he called the vizier and bade him tell the story. "It is well," answered he, "They tell, O my lord, that.?OF LOOKING TO THE ISSUES OF AFFAIRS..98. Isaac of Mosul and the Merchant ccccvii.O friends, the tears flow ever, in mockery of my pain, iii. 116..Then he wrote a letter to King Azadbekht, saying to him, "I am a servant of thy servants and a slave of thy slaves and my daughter is a handmaid at thy service, and may God the Most High prolong thy days and appoint thy times [to be] in delight and contentment! Indeed, I still went girded of the waist in thy service and in caring for the preservation of thy dominion and warding off thine enemies from thee; but now I abound yet more than before in zeal and watchfulness, for that I have taken this to charge upon myself, since my daughter is become thy wife." And he despatched a messenger to the king with the letter and a present..As they were thus engaged, behold, up came the dancers and mountebanks, with their pipes and drums, whilst one of their number forewent them, with a great banner in his hand, and played all manner antics with his voice and limbs. When they came to the Courthouse, the Cadi exclaimed, "I seek refuge with God from yonder Satans!" And the merchant laughed, but said nothing. Then they entered and saluting his highness the Cadi, kissed Alaeddin's hands and said, "God's blessing on thee, O son of our uncle! Indeed, thou solacest our eyes in that which thou dost, and we beseech God to cause the glory of our lord the Cadi to endure, who hath honoured us by admitting thee to his alliance and allotted us a part in his high rank and dignity." When the Cadi heard this talk, it bewildered his wit and he was confounded and his face flushed with anger and he said to his son-in-law, "What words are these?" Quoth the merchant, "Knowest thou not, O my lord, that I am of this tribe? Indeed this man is the son of my mother's brother and that other the son of my father's brother, and I am only reckoned of the merchants [by courtesy]!".Thirteenth Officer's Story, The, ii. 181..127. The Justice of Providence cccclxxviii.Now this vizier had many enemies, who envied him his high place and still sought to do him hurt, but found no way thereunto, and God, in His fore-knowledge and His fore-ordinance from time immemorial, decreed that the king dreamt that the Vizier Er Rehwan gave him a fruit from off a tree and he ate it and died. So he awoke, affrighted and troubled, and when the vizier had presented himself before him [and withdrawn] and the king was alone with those in whom he trusted, he related to them his dream and they counselled him to send for the astrologers and interpreters [of dreams] and commended to him a sage, for whose skill and wisdom they vouched. So the king sent for him and entreated him with honour and made him draw near to himself. Now there had been private with the sage in question a company of the vizier's enemies, who besought him to slander the vizier to the king and counsel him to put him to death, in consideration of that which they promised him of wealth galore; and he agreed with them of this and told the king that the vizier would slay him in the course of the [ensuing] month and bade him hasten to put him to death, else would he surely slay him..TABLE OF CONTENTS OF THE CALCUTTA (1839-42).? ? ? ? ? Tirewomen to the bride, who whiskers, ay, and beard Upon her face produce, they never would assign. (194).20. Ali ben Bekkar and Shemsennehar cliii.? ? ? ? ? aa. Story of Aziz and Azizeh cxliiii.? ? ? ? ? b. The Second Officer's Story dccccxxii.? ? ? ? ? O skinker of the wine of woe, turn from a love-sick maid, Who drinks her tears still, night and morn, thy bitter-flavoured bowl..When I had made an end of washing, I cried out, saying, "Harkye, my lady Rihaneh!" But none answered me. So I went out and found her not; and indeed she had taken my clothes and that which was therein of money, to wit, four hundred dirhems. Moreover, she had taken my turban and my handkerchief and I found not wherewithal to cover my nakedness; wherefore I suffered somewhat than which death is less grievous and abode looking about the place, so haply I might espy wherewithal to hide my shame. Then I sat a little and presently going up to the door, smote upon it; whereupon up came the housekeeper and I said to her, "O my sister, what hath God done with the woman who was here?" Quoth she, "She came down but now and said, 'I am going to cover the boys with the clothes and I have left him sleeping. If he awake, tell him not to stir till the clothes come to him.'" Then said I, "O my sister, secrets are [safe] with the worthy and the freeborn. By Allah, this woman is not my wife, nor ever in my life have I seen her before this day!" And I recounted to her the whole affair and begged her to cover me, informing her that I was discovered of the privities..Uselessness of Endeavour against Persistent Ill Fortune, Of the, i. 70.53. King Kelyaad (231) of Hind and his Vizier Shimas dcix.? ? ? ? ? It rests with him to heal me; and I (a soul he hath Must suffer that which irks it), go saying, in my fear.Munir drank off his cup and ordered her eight hundred thousand dinars, whereat Kemeriyej rejoiced and rising to her feet, kissed Tuhfeh on her face and said to her, 'May the world not be bereaved of thee, O thou who lordest it over the hearts of Jinn and mortals!' Then she returned to her place and the Sheikh Iblis arose and danced, till all present were confounded; after which he said to Tuhfeh, 'Indeed, thou embellishest my festival, O thou who hast commandment over men and Jinn and rejoicest their hearts with thy loveliness and the excellence of thy faithfulness to thy lord. All that thy hands possess shall be borne to thee [in thy palace and placed] at thy service; but now the dawn is near at hand; so do thou rise and rest thee, as of thy wont' Tuhfeh turned and found with her none of the Jinn; so she laid her head on the ground and slept till she had gotten her rest; after which she arose and betaking herself to the pool, made the ablution and prayed. Then she sat beside the pool awhile and pondered the affair of her lord Er Reshid and that which had betided him after her and wept sore..123. The Blacksmith who could Handle Fire without Hurt cccclxxi.114. El Abbas and the King's Daughter of Baghdad dccccxvi.146. The Lovers of Bassora dcxciii.[When the appointed day arrived], I arose and changing my clothes and favour, donned sailor's apparel; then I took with me a purse full of gold and buying good [victual for the] morning-meal, accosted a boatman [at Deir et Tin] and sat down and ate with him; after which said I to him, "Wilt thou hire me thy boat?" Quoth he, "The Commander of the Faithful hath commanded me to be here;" and he told me the story of the concubines and how the Khalif purposed to drown them that day. When I heard this from him, I brought out to him half a score

dinars and discovered to him my case, whereupon quoth he to me, "O my brother, get thee empty calabashes, and when thy mistress cometh, give me to know of her and I will contrive the trick." .97. The Woman who had a Boy and the other who had a Man to Lover dclxxxviii. When the king saw this, he cried out and his wife wept in the ship and offered to cast herself into the sea; but the Magian bade the sailors lay hands on her. So they seized her and it was but a little while ere the night darkened and the ship disappeared from the king's eyes; whereupon he swooned away for excess of weeping and lamentation and passed his night bewailing his wife and children. When the Khalif heard this, he laughed heartily and said, "By Allah, O my brother, thou art indeed excused in this matter, now that I know the cause and that the cause hath a tail. Nevertheless if it please God, I will not sever myself from thee." "O my guest," replied Aboulhusn, "did I not say to thee, 'Far be it that what is past should recur! For that I will never again foregather with any'?" Then the Khalif rose and Aboulhusn set before him a dish of roast goose and a cake of manchet-bread and sitting down, fell to cutting off morsels and feeding the Khalif therewith. They gave not over eating thus till they were content, when Aboulhusn brought bowl and ewer and potash (16) and they washed their hands. As I was passing one day in the market, I found that a thief had broken into the shop of a money-changer and taken thence a casket, with which he had made off to the burial-grounds. So I followed him thither [and came up to him, as] he opened the casket and fell a-looking into it; whereupon I accosted him, saying, "Peace be on thee!" And he was startled at me. Then I left him and went away from him. When the youth had made an end of his speech, the king said, "Carry him back to the prison;" and when they had done this, he turned to the viziers and said to them, "Yonder youth looseth his tongue upon you, but I know your affectionate solicitude for the welfare of my empire and your loyal counsel to me; so be of good heart, for all that ye counsel me I will do." When they heard these words, they rejoiced and each of them said his say. Then said the king, "I have not deferred his slaughter but to the intent that the talk might be prolonged and that words might abound, and I desire [now] that ye sit up for him a gibbet without the town and make proclamation among the folk that they assemble and take him and carry him in procession to the gibbet, with the crier crying before him and saying, 'This is the recompense of him whom the king delighted to favour and who hath betrayed him!'" The viziers rejoiced, when they heard this, and slept not that night, of their joy; and they made proclamation in the city and set up the gibbet. All who were present were delighted and the sitting-chamber shook with mirth, and Iblis said, "Well done, O Tuhfet es Sudour!" Then they gave not over wine-bibbing and rejoicing and making merry and tambourining and piping till the night waned and the dawn drew near; and indeed exceeding delight entered into them. The most of them in mirth was the Sheikh Iblis, and for the excess of that which betided him of delight, he put off all that was upon him of coloured clothes and cast them over Tuhfeh, and among the rest a robe brodered with jewels and jacinths, worth ten thousand dinars. Then he kissed the earth and danced and put his finger to his arse and taking his beard in his hand, said to her, 'Sing about this beard and endeavour after mirth and pleasance, and no blame shall betide thee for this.' So she improvised and sang the following verses: .? ? ? ? ? g. The Crows and the Hawk dcxiii. Then, when he rode to his house that he had bought, the shopkeeper and his wife came to him and gave him joy of his safety; whereupon he ordered them three swift thoroughbred horses and ten dromedaries and an hundred head of sheep and clad them both in sumptuous dresses of honour. Then he chose out ten slave-girls and ten black slaves and fifty horses and the like number of she-camels and three hundred head of sheep, together with twenty ounces of musk and as many of camphor, and sent all this to the King of Baghdad. When this came to Ins ben Cais, his wit fled for joy and he was perplexed wherewithal to requite him. Moreover, El Abbas gave gifts and largesse and bestowed dresses of honour upon great and small, each after the measure of his station, save only Mariyeh; for unto her he sent nothing. .? ? ? ? ? r. The Heathcock and the Tortoises dcxxxiv. Son, The Rich Man and his Wasteful, i. 252. The old man carried Tuhfeh up [to the dais and seated her] on a chair of gold beside the throne, whilst she was amazed at that which she saw in that place and magnified her Lord (extolled be His perfection and exalted be He!) and hallowed Him. Then the kings of the Jinn came up to the throne and seated themselves thereon; and they were in the semblance of mortals, excepting two of them, who were in the semblance of the Jinn, with eyes slit endlong and jutting horns and projecting tusks. After this there came up a young lady, fair of favour and pleasant of parts; the light of her face outshone that of the flambeaux, and about her were other three women, than whom there were no fairer on the face of the earth. They saluted Tuhfeh and she rose to them and kissed the earth before them; whereupon they embraced her and sat down on the chairs aforesaid. The king approved her speech and bestowed on her a dress of honour and gave her magnificent gifts; after which, for that his choice had fallen upon his younger son, Melik Shah, he married her with him and made him his heir apparent and caused the folk swear fealty to him. When this came to the knowledge of his brother Belehwan and he was ware that his younger brother had been preferred over him, his breast was straitened and the affair was grievous to him and envy entered into him and rancour; but he concealed this in his heart, whilst fire raged therein because of the damsel and the kingship. Then she wept and the old woman with her and the latter went up to Aboulhusn and uncovering his face, saw his eyes bound and swollen for the binding. So she covered him again and said, "Indeed, O Nuzhet el Fuad, thou art afflicted in Aboulhusn!" Then she condoled with her and going out from her, ran without ceasing till she came in to the Lady Zubeideh and related to her the story; and the princess said to her, laughing, "Tell it over again to the Khalif, who maketh me out scant of wit and lacking of religion, and to this ill-omened slave, who presumeth to contradict me." Quoth Mesrou, "This old woman lieth; for I saw Aboulhusn well and Nuzhet el Fuad it was who lay dead." "It is thou that liest," rejoined the stewardess, "and wouldst fain sow discord between the Khalif and the Lady Zubeideh." And he said, "None lieth but thou, O old woman of ill-omen, and thy lady believeth thee, and she doteth." Whereupon the Lady Zubeideh cried out at him, and indeed she was enraged at him and at his speech and wept. Girl, The Journeyman and the, ii. 17. Then she arose and going in to the king, found him with his head between his

knees, and he lamenting. So she sat down by him awhile and bespoke him with soft words and said to him, 'Indeed, O my son, thou consumest mine entrails, for that these [many] days thou hast not mounted to horse, and thou lamentest and I know not what aileth thee.' 'O my mother,' answered he, '[this my chagrin] is due to yonder accursed woman, of whom I still deemed well and who hath done thus and thus.' Then he related to her the whole story from first to last, and she said to him, 'This thy concern is on account of a worthless woman.' Quoth he, 'I was but considering by what death I should slay them, so the folk may [be admonished by their fate and] repent.' And she said, 'O my son, beware of haste, for it engendereth repentance and the slaying of them will not escape [thee]. When thou art assured of this affair, do what thou wilt.' 'O my mother,' rejoined he; 'there needeth no assurance concerning him for whom she despatched her eunuch and he fetched him.' 162. Aboukir the Dyer and Abousir the Barber dccccxxx.??? Quoth I (and mine a body is of passion all forslain, Ay, and a heart that's all athirst for love and longing pain. Then they arose and went up to the palace, whereupon the trays of food were brought and they ate and drank; after which quoth Queen Es Shuhba, 'O Tuhfeh, sing to us, by way of thankoffering for thy deliverance, and favour us with that which shall solace our minds, for that indeed my mind hath been occupied with thee.' Quoth Tuhfeh 'Harkening and obedience, O my lady.' So she improvised and sang the following verses: .? ? ? ? I shut myself up with my love; no spy betwixt us was; We feared no enemies' despite, no envious neighbour's hate..37. The Imam About Yousuf with Er Reshid and Jaafer dlv. Now this (155) was the francolin that bore witness against him'. As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks..? ? ? ? From mine own land, to visit thee, I came at love's command, For all the distance did forbid, 'twixt me and thee that spread.. Then he returned to the city and forgot the youth; so the servants went in to him and said to him, 'O king, if thou keep silence concerning yonder youth, who would have slain thee, all thy servants will presume upon thee, and indeed the folk talk of this matter.' With this the king waxed wroth and saying, 'Fetch him hither,' commanded the headsman to strike off his head. So they [brought the youth and] bound his eyes; and the headsman stood at his head and said to the king, 'By thy leave, O my lord, I will strike off his head.' But the king said, 'Stay, till I look into his affair. Needs must I put him to death and the slaying of him will not escape [me].' So he restored him to the prison and there he abode till it should be the king's will to put him to death..? ? ? ? i. The Woman who made her Husband sift Dust dlxxxii.4. The Three Apples lxviii. ? ? ? ? c. The Fuller and his Son dlxxxix. ? ? ? ? I am a man in whom good faith's a natural attribute; The deeds of every upright man should with his speech agree.. Then they returned to Dinarzad and displayed her in the fifth dress and in the sixth, which was green. Indeed, she overpassed with her loveliness the fair of the four quarters of the world and outshone, with the brightness of her countenance, the full moon at its rising; for she was even as saith of her the poet in the following verses: .? ? ? ? And horses eke wouldst have led to thee day by day And girls, high-breasted maids, and damsels black and white..52. Ibrahim ben el Mehdi and the Merchant's Sister dcvi. She laughed and cried out to the women of the house, saying, "Ho, Fatimeh! Ho, Khedijeh! Ho, Herifeh! Ho, Senineh!" Whereupon all those who were in the place of women and neighbours flocked to me and fell a-laughing at me and saying, "O blockhead, what ailed thee to meddle with gallantry?" Then one of them came and looked in my face and laughed, and another said, "By Allah, thou mightest have known that she lied, from the time she said she loved thee and was enamoured of thee? What is there in thee to love?" And a third said, "This is an old man without understanding." And they vied with each other in making mock of me, what while I suffered sore chagrin.. I abode in my house, ill, a whole month; after which I went to the bath and coming out, opened my shop [and sat selling and buying as usual], but saw no more of the man or the woman, till, one day, there stopped before my shop a young man, [a Turcoman], as he were the full moon; and he was a sheep-merchant and had with him a bag, wherein was money, the price of sheep that he had sold. He was followed by the woman, and when he stopped at my shop, she stood by his side and cajoled him, and indeed he inclined to her with a great inclination. As for me, I was consumed with solicitude for him and fell to casting furtive glances at him and winked at him, till he chanced to look round and saw me winking at him; whereupon the woman looked at me and made a sign with her hand and went away. The Turcoman followed her and I counted him dead, without recourse; wherefore I feared with an exceeding fear and shut my shop. Then I journeyed for a year's space and returning, opened my shop; whereupon, behold, the woman came up to me and said, 'This is none other than a great absence.' Quoth I, 'I have been on a journey;' and she said, 'Why didst thou wink at the Turcoman?' 'God forbid!' answered I. 'I did not wink at him.' Quoth she, 'Beware lest thou cross me;' and went away.. The Seventh Day.. Then he bade set up for her a tent and another for himself, facing hers, so he might worship God with her, and fell to sending her food; and she said in herself, 'This is a king and it is not lawful for me that I suffer him forsake his subjects and his kingdom for my sake. So she said to the serving-woman, who used to bring her the food, 'Speak to the king, so he may return to his women, for he hath no need of me and I desire to abide in this place, so I may worship God the Most High therein.' The

slave-girl returned to the king and told him this, whereupon he sent back to her, saying, 'I have no need of the kingship and I also desire to abide here and worship God with thee in this desert.' When she found this earnestness in him, she consented to his wishes and said, 'O king, I will consent unto thee in that which thou desirest and will be to thee a wife, but on condition that thou bring me Dadbin the king and his Vizier Kardan and his chamberlain (116) and that they be present in thine assembly, so I may speak a word with them in thy presence, to the intent that thou mayest redouble in affection for me.' Quoth Kisra, 'And what is thine occasion unto this?' So she related to him her story from first to last, how she was the wife of Dadbin the king and how the latter's vizier had miscalled her honour..51. The Thief and the Money-changer dcv.NOTE..2. The Fisherman and the Genie iii. When she had made an end of her verses, El Abbas bade the third damsel, who came from Samarcand of the Persians and whose name was Rummaneh, sing, and she answered with "Hearkening and obedience." Then she took the psaltery and crying out from the midst of her bead (130) improvised and sang the following verses:.5. Nouredin Ali of Cairo and his Son Bedreddin Hassan lxxii. An if my substance fail, no one there is will succour me, i. 6..Accordingly, they all went in to the king one day (and Abou Temam was present among them,) and mentioned the affair of the damsel, the king's daughter of the Turks, and enlarged upon her charms, till the king's heart was taken with her and he said to them, 'We will send one to demand her in marriage for us; but who shall be our messenger?' Quoth the viziers, 'There is none for this business but Abou Temam, by reason of his wit and good breeding;' and the king said, 'Indeed, even as ye say, none is fitting for this affair but he.' Then he turned to Abou Temam and said to him, 'Wilt thou not go with my message and seek me [in marriage] the king's daughter of the Turks?' and he answered, 'Hearkening and obedience, O king.'

[The Romance Journal for a Rich and Rewarding Love Life \(3\)](#)

[Progress and Poverty](#)

[Aligera Tu Carga 35 Estrategias Sorprendentemente Sencillas Para Liberarte del Estris Las Toxinas y El Desorden](#)

[Joggers Adventures - Jogger Goes to the Rodeo](#)

[Le Livre Du the](#)

[The Asmaul Husna Colouring Book Volume 2 The 99 Names of Allah](#)

[Discurso del Senor Don Antonio Arnao Individuo de Numero de la Real Academia Espanola Leido Ante Esta Corporacion En La Sesion Publica Inaugural de 1876](#)

[Golem Der](#)

[The Travels of Sir John Mandeville \(Classic Edition\)](#)

[The Importance of Doctrinal and Instructive Preaching](#)

[The Trend of the Century](#)

[Descrittione de Gli Apparati Fatti in Bologna Per La Venuta Di N S Papa Clemente VIII Con Gli Disegni de Gli Archi Statue Et Pitture](#)

[The Relaxing Book of Word Search Puzzles Volume 5](#)

[Lettre DUn Gentilhomme Bourguignon a Un Gentilhomme Breton Sur LAttaque Du Tiers-Etat La Division de la Noblesse Et LInteret Des Cultivateurs](#)

[Esposicion Que Hace Benito Laso Diputado Al Congreso Por La Provincia de Puno](#)

[The Relaxing Book of Word Search Puzzles Volume 6](#)

[Arsene Lupin Gentleman-Cambrioleur](#)

[The Relaxing Book of Word Search Puzzles Volume 3](#)

[Imperial Shags and Other Birds of the Lago General Vintter Area Chubut Province Argentina](#)

[The Truth about the French Canadians](#)

[Le Serment de College Comedie-Vaudeville En Un Acte Melee de Couplets](#)

[Le Semeur Vol 1 Fivrier 1905](#)

[The Phoenix on the Sword](#)

[Poems For Private Circulation](#)

[Matanzas de Oran Las Apropósito Dramatico En Un Acto Original y En Verso](#)

[Tabulae Phycologicae Oder Abbildungen Der Tange Vol 5](#)

[Report of the Treasurer Overseers of the Poor and Trustees of the Library of the Town of Amherst for the Year Ending March 1st 1882](#)

[Officium Quinque Plagarum D N Jesu-Christi Feria VI Post Cineres Duplex Majus Ad Vesperas](#)

[The Grove of Ashtaroth](#)

[The Time Axis](#)

[Iggys Special Easter Egg](#)

[The Red Hell of Jupiter](#)

[Farewell Sermon Delivered on Sabbath Evening April 6th 1884](#)

[Notices Sur Les Divers Recueils Des Traités Internationaux](#)

[Voltaire Und Goethe ALS Dramatiker Ein Beitrag Zur Literaturgeschichte](#)

[Sonetos](#)

[Average Density Index for Walleye Pollock Theragra Chalcogramma in the Bering Sea](#)

[Flavii Sosipatri Charisii de Versu Saturnio Commentariolus Ex Codice Neopolitano Nunc Primum Editus](#)

[Summary of the Budget of the National Government of Canada for the Fiscal Year Ending March 31 1954 \(Presented February 19 1953\)](#)

[Ludwig Korodi Und Heinrich Bergleiter Ein Gedenkblatt](#)

[Der Stern Vol 52 Eine Zeitschrift Der Kirche Jesu Christi Der Heiligen Der Letzten Tage 1 November 1920](#)

[British Amphipoda Vol 4 Families Stegocephalidae to Oediceridae \(Part\)](#)

[Heliothis Spp and Their Parasites and Diseases on Crops in the Pee Dee Region of South Carolina 1971-73](#)

[Bullettino Mensile Della Accademia Gioenia Di Scienze Naturali in Catania 1891 Vol 22 Col Resoconto Delle Sedute Ordinarie E Straordinarie E](#)

[Sunto Delle Memorie in Esse Presentate](#)

[Mariette](#)

[!bola 30! Pasillo Comico-Lirico En Un Acto y En Verso](#)

[Le Dessin Par Ombre Portee Chez Les Grecs](#)

[Beitrag Zur Casuistik Der Herniotomie Inaugural-Dissertation](#)

[Les Scandales Du Parti Liberal Douze Scandales 1896-1900](#)

[Catalogue Des Tableaux Et Dessins Panneaux Decoratifs Gouaches Oeuvres de Chabal-Dussurgey Et Dont La Vente Aura Lieu Par Suite de Son](#)

[Deces Hotel Drouot Salle No 11 Le Vendredi 27 Mai 1904](#)

[Bolsa O La Vida La Comedia En Un Acto y En Verso Arreglada del Frances](#)

[Caspar Sasgerus Minorita de Cultu and Veneratione Sanctorum](#)

[Il Canto VII del Purgatorio](#)

[Marquesa de Savannes La Drama En Tres Actos Arreglado A La Escena Espanola](#)

[Etudes Sur La Vegetation Des Solanees La Disposition de Leurs Feuilles Et Leurs Inflorescences](#)

[Bibliotheque Disabeau de Baviere Femme de Charles VI Roi de France La Suivie de la Notice DUn Livre DHeures Qui Parait Avoir Appartenu a Cette Princesse](#)

[Bollettino Delle Sedute Della Accademia Gioenia Di Scienze Naturali in Catania Vol 61 Col Resoconto Delle Sedute Ordinarie E Straordinarie E](#)

[Sunto Delle Memorie in Esse Presentate Novembre 1899](#)

[The Goldfield Mascot Mining Co](#)

[Veijariyliopisto](#)

[Foreign Crops and Markets Vol 65 July 28 1952](#)

[Bibliographical Contributions Vol 50 An Analysis of the Early Records of Harvard College 1636 1750](#)

[A Sailor of Today](#)

[The Delaplaine Will Rogers - His Essential Quotations](#)

[Colour Sergeant Chesney VC](#)

[Lohengrin](#)

[Jodie and the Book of the Rose](#)

[Opfer Der Wissenschaft Die](#)

[The Delaplaine Doris Day - Her Essential Quotations](#)

[A Flash of Blue](#)

[Searching for God](#)

[The Delaplaine Voltaire - His Essential Quotations](#)

[Secrets to a Happy Life from a Dog Named Reilly](#)

[Oracion Que El Ill Mo Senor DD Manuel de Alday y Aspee del Consejo de S M Obispo de Santiago de Chile Dixo El Dia 4 de Enero de 1763 En Su Iglesia Catedral Con Que Dio Principio Al Synodo Diocesano Que Celebro Para El Gobierno de Su Diocesis](#)

[Charmed by Chocolate](#)

[Art Is Alive at Lakewood School](#)

[The Delaplaine Steven Spielberg - His Essential Quotations](#)

[Wounded in the Church Hope Beyond the Pain](#)

[The Human Mind Expressed in Written Form](#)

[The Magical Adventures of Genevieve](#)

[Subaltern Morality A Postmodern Vision](#)

[Malbuch Fur Faulis](#)

[Prose Poems Spoken on Memorable Occasions](#)

[Patterns of Expenditures Among Rural New Hampshire School Districts](#)

[Caerse de Un Nido Comedia En Un Acto y En Verso](#)

[Un Joven de Lenguas Juguete En Un Acto y En Verso](#)

[Foreign Agriculture Circular March 1962](#)

[de l'Atlantique Au Pacifique Voyage a Ille de Vancouver Et A La Colombie Anglaise](#)

[Biological Characteristics of Intertidal and Fresh-Water Spawning Pink Salmon at Olsen Creek Prince William Sound Alaska 1962-63](#)

[Emerald Eyes](#)

[Michel Und Seine Kinder Fastnachtspiel](#)

[Majority and Minority Reports of the Mayors West Side Improvement Architects Committee 1929](#)

[El Premio Mayor Zarzuela En Un Acto En Prosa y Verso](#)

[Boda Roja La Zarzuela Dramatica En Un Acto Dividido En Tres Cuadros En Verso y Prosa Original de Jacinto Capella y Joaquin Gonzalez Pastor](#)

[Position de Rabelais VIS-a-VIS de Son Temps](#)

[The Doctrine of a Divine Special Providence Illustrated A Sermon Preached in the Episcopal Church Brantford on Sunday March 29th 1857 Being an Attempt to Improve the Recent Railroad Disaster at the Desjardines Canal Bridge Near the City of Hamilt](#)

[Indices Scholarum in Universitate Litteraria Caesarea Dorpatensi Per Semestre Prius Et Altertum A 1860 a Die XX M Jan Ad Diem IX M Jun Et a Kal Aug Ad Diem XIX M Decbr Habendarum Praemissae Sunt Observationes Ad S Ponpeii Festi Paulique Excer](#)

[Dissertazione Coronata Dalla Reale Accademia Dei Georgofili Di Firenze In Soluzione del Seguento Problema](#)

[Stanze Bellissime Fatte A Laude de la Generosa Citta Di Bologna de la Giostra E Di Cauallieri Giostranti Insieme Con Alcune Altre A Gloria Dello Reuerendiss Et Illustriss Di Monte Legato Dignissimo Di Bologna](#)

[Bellica](#)

[Die Melodie Der Sprache in Den Gesangen Pindars \(Fortsetzung\)](#)
